



## ΕΤΑΙΡΟΙ



VHS Meidling (AT)  
(coordinator)



Dafni KEK (GR)



Opera (IT)



Masarykova  
univerzita (CZ)



Vaasan  
ammattikorkeakoulu (FI)



VHS Herten (GE)

## ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

uli.zimmermann@vhs.at  
www.vhs.at/meidling

VASILIKI@kekdafni.gr  
www.kekdafni.gr

sascha.smerzini@opera-coop.it  
www.opera-coop.it

sorger@ped.muni.cz  
www.muni.cz

Tauno.Kekale@puv.fi  
www.puv.fi

m.engel@herten.de  
www.vhs-herten.de

## GRUNDTVIG

## Εκπαιδευτική Σύμπραξη

# ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΣΗ, ΑΞΙΕΣ, ΓΛΩΣΣΑ

*2011-2013*

Περισσότερες πληροφορίες:  
<http://www.vamk.fi/mival>



Το πρόγραμμα έχει χρηματοδοτηθεί με την υποστήριξη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής. Η παρούσα έκδοση αποτυπώνει μόνο τις απόψεις του συγγραφέα, και η Επιτροπή δε μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για τη όποια χρήση της πληροφορίας που εμπεριέχεται εδώ

## Η ΣΚΟΠΙΜΟΤΗΤΑ

Οι Ευρωπαϊκές χώρες αντιμετωπίζουν την συνεχώς αυξανόμενη μετανάστευση. Προκειμένου για την αντιμετώπιση του φαινομένου τα τελευταία χρόνια η Ευρωπαϊκή πολιτική διαμορφώνει κανονιστικό πλαίσιο που ρυθμίζει με κανόνες την εκμάθηση της γλώσσας της χώρας υποδοχής.

Ωστόσο μια επιτυχής ενσωμάτωση και η θετική κοινωνική συνύπαρξη χρειάζεται κάτι περισσότερο από τις γλωσσικές δεξιότητες. Αυτό που χρειάζεται επίσης είναι η κοινωνική διάδραση μεταξύ μεταναστών και του αυτόχθονος πληθυσμού, καθώς και ο αναγκαίος αναστοχασμός στις σχετικές αξίες και από τις δύο πλευρές.

Η διδασκαλία της γλώσσας [ τόσο για τους μετανάστες όσο και για τους αυτόχθονες) μπορεί να ενισχύσει τον αναστοχασμό στις αξίες καθώς και τις στρατηγικές για τον διάλογο μεταξύ των διαφορετικών αξιών.

## Ο ΑΝΤΙΚΤΥΠΟΣ

Προώθηση της ενσωμάτωσης του θέματος 'αξίες' στη διδασκαλία της γλώσσας μέσω της τελικής αναφοράς του προγράμματος MIVAL. Το σχετικό κείμενο δημιουργήθηκε από την εμπειρία των εταίρων του προγράμματος και τον αναγκαίο αναστοχασμό στη νομοθεσία σε διάφορες ευρωπαϊκές περιοχές.

Η ανταλλαγή των εμπειριών των εταίρων ως προς τις πρακτικές που αξιοποιούν οι φορείς τους στη διδασκαλία της γλώσσας ως δεύτερης εξέλιξε την οργανωτική πρακτική των συμμετεχόντων και συνέβαλλε ως προστιθέμενη αξία στο περιεχόμενο της διδασκαλίας. Η Τελική Αναφορά παρουσιάζει προσεγγίσεις και εργαλεία που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στη διδασκαλία της γλώσσας καθώς και στην γλωσσική πολιτική για την πραγμάτωση της συμπερίληψης των μεταναστών στην ΕΕ.

## ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Πυρήνας του προγράμματος ήταν οι έννοιες 'μετανάστευση' και 'κοινωνικές αξίες' καθώς και η δυναμική τους πολιτιστική ποικιλομορφία και συσχέτιση στο περιβάλλον διδασκαλίας της γλώσσας. Το MIVAL συνέβαλλε στο διάλογο και την ανταλλαγή ιδεών, προσεγγίσεων, διαθέσιμων μεθόδων και υλικών μεταξύ των εταίρων από 6 χώρες στο συγκεκριμένο θέμα.

Το πρόγραμμα εντόπισε δυνατά σημεία και ελλείψεις των διαφορετικών προσεγγίσεων σε περιφερειακό και τοπικό επίπεδο οι οποίες φιλοδοξούν να συμβάλλουν στην συνύπαρξη την εποχή της μετανάστευσης στα πλαίσια διδασκαλίας της γλώσσας

Στο τελικό κείμενο, οι εταίροι προτείνουν το συνεχές αναστοχασμό στις αξίες ο οποίος πρέπει να λαμβάνει χώρα στην διδασκαλία της γλώσσας.